

PLAYBOY

ENTERTAINMENT FOR FANS

MAY 1969 • www.bobsinclar.com

INTRODUCING

BOB SINCLAR

THE VOLUPTUOUS
FRENCH ARTIST

AND HIS CRAZY

CREW

WILD

INTERVIEWS

CELEBRATE

1969

in MUSIC, MOVIES
& THE ARTS

JENYFER, THE FIRST

BOBMATE

GO DEEP INSIDE!

A NIGHT

AT THE BOB MANSION

BORN IN 69

HIS NEW
MASTERPIECE

THEY'RE BACK!

SUGAR HILL GANG

FREE MAGAZINE



DÉCONSEILLÉ AUX -16 ANS
PARENTAL ADVISORY EXPLICIT CONTENT

MARTIN DENKER, Picture Jockey

TEXTE CAROLE THOMÉ PHOTO JEAN-BAPTISTE MORDINO

Martin Denker et Chris aka Bob Sinclar se sont rencontrés à Los Angeles en 2007 chez le galeriste Benjamin Trigano. Ils ont parlé musique et image, et ont vite réalisé que leur façon de travailler était très similaire. Un an plus tard, Martin Denker créait la pochette de l'album "Born in 69" avec une photo de Bob prise par Bernard Benant.

Martin Denker first met Bob Sinclar in Los Angeles in 2007 at gallery owner Benjamin Trigano's house. They discussed music and images and found out that they worked in a similar fashion. Now Denker has created the cover for Bob's new album, "Born in 69", based on a photograph of Bob by Bernard Benant.



DÉFINIRIEZ-VOUS VOTRE TRAVAIL COMME DE LA PHOTOGRAPHIE, DE LA PEINTURE OU DU GRAPHISME?

Au sens étymologique du terme, "photographie" signifie "dessiner avec de la lumière" et c'est ce que je fais quand je travaille sur mon écran avec un stylet. Même si, techniquement, ma façon de créer se rapproche plus de la peinture et utilise beaucoup d'éléments graphiques, le fameux "moment décisif", lorsque le négatif est exposé à la lumière, est celui où mon travail commence.

Je combine un ensemble de techniques différentes, avec des multi-couches de collages numériques, très proche de la composition musicale et particulièrement de la musique électronique, avec ses ondes graphiques à l'écran et ses possibilités de sampling, transformation, montage, modélisation, etc.

D'OÙ VIENT L'ASPECT HALLUCINOÈNE DE VOTRE TRAVAIL?

L'effet vient de la façon dont nos cerveaux traitent l'information. Mes images

imitent l'impact qu'ont les substances hallucinogènes sur le cerveau, quand un choc reconnecte nos synapses de façon différente. Je m'intéresse à la neurologie, à la physique quantique et leurs logiques. On ne peut pas forcément tirer une conclusion de mes images, car il y a trop d'informations disponibles, ce qui mène à une multitude d'idées possibles. Pourtant, on essaye, ravi de ces stimuli.

Cet aspect de mon travail ressemble beaucoup à la façon dont je ressens le XXI^e siècle et son overdose de médias: beaucoup de stimuli, aucune réponse...

HOW WOULD YOU DESCRIBE YOUR WORK? PHOTOGRAPHY? PAINTING? GRAPHIC DESIGN?

Photography in its original sense means "drawing with light", and that's basically what I do, when I work with a digital pen on the computer screen. Although, my technique is closer to the process of painting and uses a lot of graphical elements. The famous "decisive moment" when the shutter

of the camera has opened and the film is exposed is when my work begins. It is a combination of techniques using a multi-layered digital collage, which is closely connected with the way music is composed, especially electronic music with its graphical workflow of tracks and arrangement on the screen and its possibilities of sampling, transformation, editing, shaping, etc.

WHERE DOES THE HALLUCINOGENIC ASPECT OF YOUR WORK COME FROM?

The effect stems from the way information is processed in our brains. My images simulate the effects that hallucinogenic substances have on the brain, when an impact reconnects our synapses in a new way. I'm interested in neurology and quantum physics, and their logic. Viewers aren't necessarily able to formulate a conclusion in front of my images, because there is too much information available, which leads into an endless variety of possible ideas, yet they are curious about finding one and

"BE NICE MR EYES!" (MARTIN DENKER)



"HOLLYWOOD FEST CONTROL ROYAL PLUS" (MARTIN DENKER)



à un monde positif, c'est aussi réaliser l'importance d'abandonner nos peurs et nos idées préconçues, et trouver de la beauté dans le fait même de collaborer, tout simplement.

QU'AVEZ-VOUS PENSÉ DE LA PHOTO DE LA POCHETTE (BOB DANS UNE POSE CHRISTIQUE MODERNISÉE) QUAND VOUS L'AVEZ REÇUE?

Chris m'a donné une photo de lui posant en ange, affublé de fausses ailes, la main tentant de toucher Dieu, comme Adam dans la fresque de Michel-Ange. Je ne savais pas du tout ce qu'il m'apporterait, et ça correspondait finalement parfaitement avec mon travail du moment. Une jolie coïncidence...

J'ai dû penser "God is a DJ", ou l'inverse. Certains diront que c'est blasphématoire, mais j'adore le côté "Divine Comédie" de cette image: les ailes sont manifestement attachées, on voit même le scotch, tandis que Chris(t) semble vulnérable, dans une réalité virtuelle indéfinie. Cette image représente pour moi la vanité de la recherche humaine d'atteindre un monde supérieur, en plastique, mais aussi une beauté et une sérénité dignes d'une fresque de la Renaissance. Nous voulions quelque chose d'opposé au cliché du DJ. Plus Chris que Bob.

QUEL TITRE DONNERIEZ-VOUS À LA POCHETTE DE "BORN IN 69"?

"Electric Jesus", sans aucun doute.

are pleased by the appeal of stimuli they react to. This aspect of my work is very much the way I experience the 21st century and its media overdose: a lot of stimuli and no clue... My work is like a living organism whenever it is watched

and it also indicates that beauty can be found in chaos. And then again, like the music that a world-travelling DJ plays, the beat can make you move, even if you don't know the song and don't understand the lyrics.

HOW CLOSE DO YOU FEEL TO DJs?

They do the same thing as me, but with sound instead of images. Maybe I'm something like a PJ, a "picture jockey". I also appreciate the music itself, especially recycling and enhancing existing material. Good DJs have the ability to take you on a journey, a word chosen to avoid the word "trip". I fell in love with Malcolm McLaren's music thanks to Chris and this project. There are some good things from the past that DJs rediscover, transform and keep alive!

It is inspiring to become a part of Chris' world. He has an aura of positive power that lies beyond just writing and performing music. If you have a chance to understand his philosophy of connecting people and working for a positive world with what he does, you can also understand how important it is to let go of fears and our preconceived ideas and find beauty in the power of creating something you share with others.

WHEN YOU RECEIVED THE PHOTOGRAPH FOR THE COVER AND IT FEATURED BOB IN A SORT OF MESSIANIC POSE, WHAT DID YOU THINK?

Chris gave me the photo of him as an angel with fake wings and the famous gesture of Michelangelo's "Adam" reaching out for God's touch. Until that moment, I had no idea what he would come up with, but it fitted right into what I was doing. A beautiful coincidence... I had to think of "God is a DJ" or the other way around. Some people will perhaps complain about it being blasphemous, but I love the idea of divine comedy revealed in the image: the wings are obviously attached, you even see the white straps and Chris(t) is looking vulnerable while he reaches into a virtual reality consisting of no clear images. It has a lot of the vanity of mankind's search for something higher in a plastic world and at the same time it is as beautiful and serene as a Renaissance fresco. We wanted to have something that was miles away from the cliché of the DJ. More Chris than Bob...

WHAT TITLE WOULD YOU GIVE TO THIS "BORN IN 69" COVER?

It would definitely be "Electric Jesus".

Mes créations sont comme un organisme vivant et montre aussi que la beauté peut naître du chaos.

Là encore, comme la musique jouée par un DJ, le rythme peut te faire bouger, même si tu ne connais pas le morceau et que tu ne comprends pas les paroles.

VOUS SENTEZ-VOUS PROCHE DES DJ'S?

Ils font la même chose que moi, avec du son à la place de l'image. Peut-être suis-je une sorte de PJ, un "Picture Jockey". J'apprécie également la musique elle-même, surtout lorsqu'elle recycle et met en valeur ce qui existe déjà. Les bons DJs sont capables de te faire "voyager", pour ne pas dire "tripper". Je suis tombé amoureux de la musique de Malcolm McLaren grâce à Chris et à ce projet. Il y a d'excellents morceaux ressuscités et transformés par les DJs!

C'est inspirant de faire partie du monde de Chris. Il possède une aura positive qui va au-delà du simple fait de créer et jouer de la musique. Essayer de comprendre son envie de rapprocher les gens et d'œuvrer